XIV МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ СОВРЕМЕННОЙ МУЗЫКИ «МОСКОВСКИЙ ФОРУМ»

РОССИЯ-ГЕРМАНИЯ:

ЗА КОЛЮЧЕЙ МУЗЫКОЙ

#

16–20 / 12 / 2013

При поддержке
МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ РФ
ГЕТЕ-ИНСТИТУТА В МОСКВЕ
КУЛЬТУРНОГО ФОНДА ЭРНСТА ФОН СИМЕНСА

DER XVI. INTERNATIONALER FESTIVAL
FÜR ZEITGENÖSSISCHE MUSIK
"MOSKAUER FORUM"

RUSSLAND-DEUTSCHLAND:
GETRENNT DURCH STACHELMUSIK

16-20. DECEMBER 2013

MIT UNTERSTÜTZUNG VON:

KULTURMINISTERIUM DER RUSSISCHEN FÖDERATION

GOETHE-INSTITUT MOSKAU

ERNST VON SIEMENS MUSIKSTIFTUNG

ЗА КО#ЮЧЕЙ МУЗЫКОЙ

XIV фестиваль «Московский форум» посвящен новой музыке России и Германии. Его тема – ***За колючей музыкой*** – имеет множественные коннотации: это и тоталитарное прошлое двух стран, и драматическая личная судьба многих композиторов и музыкантов XX века, исповедовавших принципы авангардного искусства, и, наконец, это бескомпромиссно сложный, «колючий» музыкальный язык современных сочинений, побуждающий слушателя к *«отказу от привычки»* (императив Х. Лахенмана).

Впервые за 18 лет в стенах Московской консерватории выступит знаменитый ***Ensemble Modern***. Он уже был гостем фестиваля *Московский форум – Музыка России и Германии: ретроспектива и перспектива* (1995), первом перекрестном музыкальном проекте в истории наших стран. Гостем фестиваля станет ***Хельмут Лахенман*** – патриарх современной немецкой музыки, создатель новой эстетики, влияния которой не избежала, наверное, ни одна из современных композиторских школ. Его сочинения будут звучать *во всех концертах в Рахманиновском зале Консерватории.*

Своеобразным эпиграфом ко всему фестивалю может стать название одного из центральных сочинений его программы – *«...Zwei Gefühle...»* («... Два чувства...») Лахенмана на текст Леонардо да Винчи, которое совместно исполнят *Ensemble Modern* и *Студия новой музыки*, а в роли чтеца выступит сам композитор. Эти два чувства – жажда познания и страх – проявляются и в отношении слушателей к новой музыке. Как утверждал Теодор Адорно, новая музыка выступает против удовлетворения привычек буржуазно-рыночной эстетики, превращающей искусство в отлаженный «сервис удовольствия». Однако сегодня все то, что еще недавно было неконвенциональным и непривычным, уже интегрировано в «машину потребления» арт-рынка, а первозданные чувства любопытства и страха вновь перемещаются на границу нового неизведанного.

Сопоставление музыки России и Германии интересно вследствие множества исторических и эстетических параллелей

GETRENNT DURCH STACHELMUSIK

Das XIV-te Festival «Moskauer Forum» ist der neuen Musik von Russland und Deutschland gewidmet. Das Thema – Getrennt durch Stachelmusik – hat mehrere Bedeutungen: es ist die totalitäre Vergangenheit der beiden Länder, und das dramatisch persönliche Schicksal vieler Komponisten und Musiker des zwanzigsten Jahrhunderts, die die Prinzipien der Avantgardistischen Kunst erklärten, und schließlich ist das Thema die kompromisslose anspruchsvolle und unbequem «kratzige» Musiksprache der zeitgenössischer Werke, die die Zuhörer auf die «Gewohnheiten zu verzichten» zwingt (H. Lachenmanns Imperativ) .

Das berühmte «Ensemble Modern» wird zum ersten Mal seit den letzten 18 Jahren im Raum des Moskauer Konservatoriums eine Aufführung antreten. Dieses Ensemble war schon ein Gast des Festivals des Moskauer Forums: «Musik Russlands und der Deutschlands: Rückblick und Perspektive» (1995), damals war es das erste Kreuzmusikprojekt in der Geschichte unserer Länder. Zu diesem Festival ist Helmut Lachenmann persönlich eingeladen. Er ist der Patriarch der modernen deutschen Musik, der Gestalter einer neuen Ästhetik, die eventuell eine Auswirkung auf alle komponistischen Schulen der Gegenwart hat. Seine Kompositionen werden an allen Konzerten im Rachmaninow-Saal des Konservatoriums erklingen.

Eine Art Motto für das gesamte Festival kann die Bezeichnung eines der zentralen Werke seines Programms – «...Zwei Gefühle...» werden. Das ist ein Werk von Lachenmann zum Text von Leonardo da Vinci geschrieben, den «Ensemble Modern» und «Studio für Neue Musik» zusammen durchführen werden, den Leser wird der Komponist selbst darstellen. Diese beiden Emotionen: Wissensdurst und Angst – in Bezug auf die Zuhörer manifestieren gerade die Einstellung zu der neuen Musik. Die neue Musik widerspricht der Befriedigung der Gewohnheiten der «bürgerlichen Markt–Ästhetik», die die Kunst nur um Dienst des Genußes umwandelt», – so Theodor Adorno. Aber heute ist alles, was noch vor Kurzem unkonventionell und ungewöhnlich gewesen war, ist bereits in eine «Konsummaschine» des Kunstmarktes, und die ursprünglichen Neugier- und Angstgefühle wieder hinter der Grenze des neuen Unbekannten sich befindet.

Vergleicht man die russische und deutsche Musik, ist immer

и одновременно массы социально-культурных различий между нашими странами. В силу отличия контекстов одно и то же сочинение, исполняемое в Москве и Берлине, приобретает подчас разные смыслы. Оно может восприниматься и как творческий прорыв, и как рядовая репродукция прежних открытий. В этом плане сопоставление в рамках единой фестивальной программы сочинений русских и немецких авторов дает важный опыт взаимного познания.

Нынешний фестиваль является логическим продолжением крупных российско-немецких проектов, которые Центр современной музыки регулярно проводит в Московской консерватории – *Московского форума* 1995 года, в котором участвовал Ensemble Modern, масштабного цикла концертов-параллелей «Россия-Германия: страницы музыкальной истории XX века» (2002-2003) и др. Наш фестиваль станет завершением цикла *Klang Stream/Звуковой поток* (2012–2013), познакомившего слушателей с сочинениями последних десятилетий. Представив в восьми концертах *более 15 мировых премьер* сочинений композиторов из обеих стран, он станет заключительным событием в календаре Года Германии в России 2012/2013.

Владимир Тарнопольский,
художественный руководитель фестиваля

interessant, weil viele historische und ästhetische Parallelen und gleichzeitig grossen soziokulturellen Unterschiede zwischen unseren Ländern existieren. Aufgrund der unterschiedlichen Kontexte hängt es davon ab, ob das gleiche Werk in Moskau oder in Berlin gespielt wird. Es kann als kreativer Durchbruch wahrgenommen werden, kann aber auch wie eine durchschnittliche Reproduktion früherer Entdeckungen erscheinen. In diesem Sinne ist der Vergleich in einem gesamten Programm der Werke von russischen und deutschen Autoren eine wichtige Erfahrung des gegenseitigen Wissens liefert.

Das diesjährige Festival ist eine logische Fortsetzung der großen deutsch-russischen Projekte, die das Zentrum für zeitgenössische Musik regelmäßig am Moskauer Konservatorium arrangiert: das sind das Moskauer Forum im Jahr 1995, das vom «Ensemble Modern» besucht wurde, die groß angelegte Konzertreiheparallellen «Russland – Deutschland: die Seiten der Musikgeschichte des zwanzigsten Jahrhunderts» (2002-2003). Unser Festival wird das Ende eines Zyklus «Klang Stream» (2012-2013) sein , das das Publikum auf die Arbeiten der vergangenen Jahrzehnte führt. Eine Unterbringung in acht Konzerte über 15 Erstaufführungen von Komponisten aus beiden Ländern die letzte Veranstaltung im Kalenderjahr von Deutschland in Russland 2012/2013 zu einem guten Abschluß macht.

Wladimir Tarnopolski,
Künstlerischer Leiter des Festivals

16 декабря | понедельник

12:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Хельмут Лахенман | Германия | Творческая встреча

19:00 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Открытие фестиваля

Алексей Сысоев
Колядка *для женского голоса и ансамбля (2013) МП*

Наталья Прокопенко
Faldum *для ансамбля (2013) МП*

Хельмут Лахенман
temA *для сопрано, флейты и виолончели (1968)*

Фарадж Караев
schnell zu/g vergangenheit oder ist eine alte musik schon/auch k/eine musik?/!
для сопрано и трех групп инструментов (2010)

Дмитрий Курляндский
Девочки со спичками
(неспетые песни Джека-подсвечника) | 2013

Хельмут Лахенман
Ein Kinderspiel,
семь маленьких пьес для фортепиано (1980)

Николаус А. Хубер
Zum Beispiel: wogende Aeste
для камерного ансамбля (2011)

Хельмут Лахенман | фортепиано
Екатерина Кичигина | сопрано
Ольга Власова | сопрано
Марина Рубинштейн | флейта
Ольга Галочкина | виолончель

Ансамбль **«Студия новой музыки»**
Дирижер – заслуженный артист России
Игорь Дронов

МП – Мировая премьера
РП – Российская премьера

Montag | 16. Dezember

12:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Gespräch mit **Helmut Lachenmann**

Eröffnung des Festivals

19:00 | RAKHMANINOV SAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Alexey Sysoev
Kolyadka *für Sopran und Ensemble (2013) UA*

Natalia Prokopenko
Faldum *für Ensemble (2013) UA*

Helmut Lachenmann
temA *für Flöte, Stimme (Mezzosopran) und Violoncello (1968)*

Faradj Karaev
schnell zu/g vergangenheit oder ist eine alte musik schon/auch k/eine musik?/!
für Sopran und drei Gruppen der Instrumente (2010)

Dmitri Kourliandksi
Die Mädchen mit den Schwefelhölzern
für zwei Stimmen und Ensemble (2013)

Helmut Lachenmann
Ein Kinderspiel, Sieben kleine Stücke *für Klavier*

Nikolaus A.Huber
Zum Beispiel: wogende Aeste für Ensemble (2011)

Helmut Lachenmann | Klavier
Ekaterina Kitchigina | Sopran
Olga Vlasova | Sopran
Marina Rubinstein | Flöte
Olga Galotchkina | Violoncello

Studio für Neue Musik, Moskau
Dirigent –
Igor Dronov

UA – Uraufführung
RE – Russische Erstaufführung

СТУДИЯ НОВОЙ МУЗЫКИ

Студия новой музыки – ведущий ансамбль современной музыки в России. Он был основан в 1993 году Владимиром Тарнопольским и Игорем Дроновым на базе специально созданного в Московской консерватории аспирантского класса «Оркестр современной музыки». Первое выступление ансамбля состоялось на фестивале русского искусства во Франции под управлением Мстислава Ростроповича. Ежегодно ансамбль исполняет около 60 программ в Москве и других городах России, а также является частым гостем многих западных фестивалей современной музыки. Концерты *Студии* проходили в таких престижных залах как Берлинская филармония, *Konzerthaus, Cite de la Musique* и многих других. Ансамбль проводил мастер-классы в университетах Оксфорда, Гарварда, Бостона, *Студия* стала первым и пока единственным российским ансамблем, приглашенным на Международные курсы новой музыки в Дармштадте.

В исполнении ансамбля Студия новой музыки прозвучало около 900 премьер российских и зарубежных композиторов. Совместно с *Ensemble Modern* была осуществлена российская премьера *Реквиема* Х.-В. Хенце. Среди других российских премьер *Студии* – сочинения таких известных зарубежных композиторов, как Л. Андриессен, П. Булез, Ж. Гризе, Х. Лахенман, Д. Лигети, Т. Мюрай, Л. Ноно, В. Рим, Б. Фернейхоу, С. Шаррино, К. Штокхаузен, Ф. Юрель и мн. др.

Ансамбль провел около 60 концертов-портретов ведущих современных композиторов. Специально для *Студии* написали свои сочинения такие известные композиторы, как И. Феделе, Н.А. Хубер, Э. Поппе, М. Паддинг, Р. Редгейт, Р. Леденев, Ю. Воронцов, А. Вустин, Ф. Караев, В. Тарнопольский и др. Особое внимание музыканты ансамбля уделяют разнообразному сотрудничеству с молодыми композиторами. *Студия* исполняет камерно-оркестровые сочинения выпускников консерватории на госэкзаменах, устраивает концерты из произведений молодых композиторов, проводит мастер-классы и выступает базовым ансамблем Международного конкурса молодых композиторов им. Юргенсона. в последние годы *Студия* активно работает над проектами с электроникой, видео и мультимедиа. Среди обширного репертуара ансамбля особое место занимает русский авангард 1920-х годов (Гавриил Попов, Николай Рославец, Александр Мосолов и другие). Одним из самых значительных событий в этой области стала мировая премьера *Камерной симфонии № 2* Николая Рославца (сочинена в 1934 году), партитура которой недавно была найдена в архиве.

Среди наиболее крупных проектов *Студии* – трехгодичный цикл «Антология музыки XX века в российских регионах», серии концертов «Россия-Германия. Страницы музыкальной истории», «Шенберг-Кандинский: диалог музыки и живописи», «Красное колесо», «Moz-Art. Игры с Моцартом», «Неизвестные русские гении XX века. Премьеры 80 лет спустя», «Шедевры австрийского симфонизма в переложениях для камерного ансамбля», «Сто лет новой музыке», «Звук и цвет. Скрябин и композиторы XX века», «Резонансы. Музыка и живопись XX века», и мн. др.

Студия новой музыки является базовым коллективом международного фестиваля современной музыки *Московский Форум*, проводимого Центром современной музыки Московской консерватории. в 2010 году ансамбль выиграл грант Европейской комиссии на проведение широкомасштабного проекта «Европа глазами россиян. Россия глазами европейцев», специально для которого ансамблем были заказаны 18 новых сочинений российским и европейским композиторам. *Студия* осуществляет подавляющее большинство проектов по современной музыке в рамках перекрестных Годов культуры России с европейскими странами.

STUDIO FÜR NEUE MUSIK ENSEMBLE

Studio für Neue Musik (SNM) ist ein führendes Ensemble für zeitgenössische Musik in Russland. Es wurde im Jahr 1993 von Vladimir Tarnopolsky und Igor Dronov gegründet, basierend auf einem speziellen Aufbaustudium am Moskauer Konservatorium mit Namen „Orchester für Zeitgenössische Musik“. Die erste Aufführung des Ensembles fand auf dem Festival der russischen Kunst in Frankreich unter der Leitung von Mstislav Rostropovich statt. Jedes Jahr führt das Ensemble etwa 60 Programme in Moskau und in den anderen russischen Städten durch. Bei vielen westlichen zeitgenössischen Musikfestivals ist das Studio ein häufiger Gast. Die Konzerte des Studios für Neue Musik haben in diversen renommierten Konzertsälen wie Berliner Philharmonie, Konzerthaus, Cité de la Musique, und in vielen anderen Plätzen statt gefunden. Das Ensemble erbringt Meisterkurse an den Universitäten Oxford, Harvard, Boston, bis jetzt ist das Studio das erste und immer noch das einzige russische Ensemble, dass zu den Internationalen Kursen für Neue Musik in Darmstadt jemals eingeladen wurde.

Das Ensemble Studio für Neue Musik hat bisher etwa 900 Erstaufführungen von den russischen und ausländischen Komponisten gespielt. Gemeinsam mit dem Ensemble Modern wurde die erste russische Premiere von dem Requiem X. von Hans-Werner Henze durchgeführt. Ausser den russischen Erstaufführungen gibt es die Stücke von so berühmten Komponisten wie Louis Andriessen, Pierre Boulez, Gerard Grisey, Helmut Lachenmann, Gyorgy Ligeti, Tristan Murail, Luigi Nono, Wolfgang Rihm, Brian Ferneyhough, Salvatore Schiarrino, Karlheinz Stockhausen, Philippe Hurel, und vielen Anderen.

Das Ensemble hat über 60 Konzertporträts von führenden zeitgenössischen Komponisten gegeben. Für das Studio haben so berühmte Komponisten wie Roman Ledenjow, Iwan Fedele, Juri Worontzow, Nikolaus A. Huber, Alexandr Wustin, Enno Poppe, Faradzh Karajew, Martin Padding, Wladimir Tarnopolski, Roger Redgate usw. extra ihre Werke geschrieben. Besondere Aufmerksamkeit schenken die Musiker des Ensembles der vielfältigen Zusammenarbeit mit den jungen Komponisten. Das Studio führt Kammerorchesterwerke von den Absolventen, die bei staatliche Prüfungen gespielt werden, es werden Konzerte von Werken junger Komponisten organisiert, die Meisterklassen werden geleitet, und dazu führt das Ensemble die Internationalen Wettbewerbe für junge Komponisten in Namen von Jurgensohn. In den letzten Jahren arbeitet das Studio aktiv an Projekten mit Elektronik, Video und Multimedia. Zu dem umfangreichen Repertoire nimmt einen besonderen Platz die russische Avantgarde aus den 1920er Jahren (Gawriil Popow, Nikolaj Roslawetz, Alexandr Mosolow und andere) ein. Eine der wichtigsten Begebenheiten in diesem Bereich war die Weltpremiere der Kammersymphonie Nr. 2 von Nikolaj Roslawetz (1934 komponiert), deren Partitur wurde kürzlich in alten Archiven entdeckt.

Zu den größten Projekten des Studios gehört ein Dreijahres-Zyklus „Anthologie der Musik des zwanzigsten Jahrhunderts in den russischen Regionen“, eine Konzertreihe „Russland und Deutschland. Seite der Musikgeschichte“, „Schönberg – Kandinsky : Dialog Musik und Malerei“, „Das Rote Rad“, „Moz-Art. Spielen mit Mozart“, „Unbekannte russischen Genies des zwanzigsten Jahrhunderts. Erstaufführungen, 80 Jahre später“, „Meisterwerke der österreichischen Symphonie komponiert für das Kammerensemble“, „Hundert Jahre der neuen Musik“, „Ton und Farbe. Skrjabin und Komponisten des zwanzigsten Jahrhunderts“, „Resonanzen. Musik und Kunst des zwanzigsten Jahrhunderts“, und viele Andere.

Studio für Neue Musik ist eine Basisbesetzung des internationalen Festivals für zeitgenössische Musik Moskauer Forum, durch das Zentrum für zeitgenössische Musik des Moskauer Konservatoriums durchgeführt. Im Jahr 2010 erhielt das Ensemble den Zuschuss der Europäischen Kommission für die Durchführung eines Großprojektes „Europa mit den Augen der Russen. – Russland mit den Augen der Europäer“, dafür wurden von dem Ensemble die achtzehn neue Werke den russischen und europäischen Komponisten in Auftrag gegeben. Das Studio bietet mehrheitlich Projekte aus der zeitgenössischen Musik im Wechsel der russischen Kultur mit europäischen Ländern.

Игорь Дронов

Заслуженный артист России

Родился в Москве. в 1992 году закончил Московскую государственную консерваторию по кафедрам хорового и оперно-симфонического дирижирования (классы проф. Б. Тевлина и проф. Д. Китаенко), а в 1994 году – аспирантуру у проф. Д. Китаенко. Участвовал в мастер-классах Дж. Шолти и П. Булеза.

С 1991 г. является дирижером Большого театра, где в его репертуар вошли оперы *Евгений Онегин* П. Чайковского, *Фауст* Ш. Гуно, *Трубадур* и *Травиата* Дж. Верди, *Алеко* и *Скупой рыцарь* С. Рахманинова, *Мадам Баттерфляй* Дж. Пуччини, *Дети Розенталя* Л. Десятникова.

Выступает также с оркестром Большого театра в симфонических концертных программах. Является приглашенным дирижером многих известных музыкальных коллективов, среди которых Российский национальный оркестр, симфонический оркестр *Русская Филармония, Ensemble Modern* (Германия) и др.

Является главным дирижером ансамбля солистов *Студия новой музыки*, с которым осуществил исполнение около 500 концертов из сочинений российских и зарубежных композиторов XX века, в том числе десятки мировых премьер. с момента основания фестиваля *Московский Форум* И. Дронов является его главным дирижером. с 1994 года он – главный дирижер и художественный руководитель молодежного ансамбля солистов *Премьера*.

С 1992 года преподает в Московской консерватории на кафедре оперно-симфонического дирижирования (с 2002 года – профессор).

Записал серию компакт-дисков современной русской и зарубежной музыки. Гастролирует в странах Европы, США и Азии.

Igor Dronov

Verdienter Künstler der Russischen Föderation

Geboren in Moskau, im Jahr 1992 absolvierte er das Moskauer Staatliche Konservatorium (Chor und Orchesterleitung, bei Prof. B. Tevlin und Prof. D. Kitaenko). Anschließend absolvierte er im Jahr 1994 ein Künstlerisches Aufbaustudium bei Prof. D. Kitaenko. Zudem besuchte er Meisterklassen von George Solti und Pierre Boulez.

Seit 1991 ist Igor Dronov als Dirigent des Bolschoi-Theaters tätig, und sein Repertoire umfasst diverse Opern wie beispielsweise: „Eugen Onegin“ von Tschaikowsky, „Faust“ von Gounod , „Il Trovatore“ und „La Traviata“ von Verdi, „Aleko“ und „Der Geizige Ritter“ von Sergej Rachmaninow, „Madama Butterfly“ von Puccini, „Die Kinder von Rosenthal“ von L. Desyatnikov.

Er tritt auch mit dem Bolshoi Theatre Orchestra in den sinfonischen Konzertprogrammen auf. Als Gastdirigent betreut er viele berühmte Belegschaften, darunter das Russische National Orchester, Russische Philharmonie Symphony Orchestra, das Ensemble Modern (Deutschland) usw.

Igor Dronov ist Chefdirigent des Solisten Ensemble des Studio für Neue Musik. Mit Diesem hat er die Ausführungen von etwa 500 Konzerten aus den Werken von russischen und ausländischen Komponisten des zwanzigsten Jahrhunderts, darunter dutzende von Weltpremieren durchgeführt. Seit der Gründung des Moskauer Forum Festival ist Igor Dronov dessen Chefdirigent. Seit 1994 ist er Chefdirigent und künstlerischer Leiter des Jugendkammerensemble „Premiere“.

Ab dem Jahr 1992 unterrichtet er am Moskauer Konservatorium in der Abteilung für Oper und sinfonische Orchesterleitung. (Seit dem Jahr 2002 ist er dort Professor)

Zudem wurde eine Reihe von CDs mit moderner russischer und ausländischer Musik aufgenommen. Igor Dronov befindet sich sehr oft auf Tournee in Europa, USA, sowie in Asien.

17 декабря 2013 | вторник

11:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ
Мастер-классы солистов Ensemble Modern:
Эва Бёкер | виолончель
Сава Стоянов | труба

14:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ
Хельмут Лахенман: творческая встреча

Концерт 1

18:00 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Штефан Бейер
Notoriously pyratish (2007), РП

Хельмут Эринг
Gestopfte Leere (1991)

Санжар Байтереков
Круги Морая (2013), МП

Матиас Пинтчер
Figura III (2000), РП

Георг Катцер
La scuola dell'ascolta (2013), РП

Владимир Раннев
P est na. Iss O ex glo æ (2009)

Сергей Чирков | аккордеон

Концерт 2

19:30 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Хельмут Лахенман
Pression *для виолончели соло (1969–70)*

Энно Поппе
Holz *для фагота соло (1999/2005)*

Йорг Видманн
Air *для валторны соло (2005)*

Ханспетер Кибурц
Пять фрагментов *для кларнета и фортепиано (1997)*

Хельмут Лахенман
Mouvement (- vor der Erstarrung) *для ансамбля (1983/84)*

Фридрих Гольдман
Linie/Splitter 1 *для семи исполнителей (1996)*

Михаэль М. Каспер | виолончель
Йоханнес Шварц | фагот
Ули Вигет | фортепиано
Нина Янссен-Дайнцер | кларнет

Ensemble Modern
Дирижер –
Илан Волков

Dienstag | 17. Dezember

11:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Meisterklasse mit den Solisten des Ensembles Modern:
Eva Böcker | Violoncello
Sava Stoianov | Trompete

14:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Gespräch mit Helmut Lachenmann

Konzert 1

18:00 | RAKHMANINOV SAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Stefan Beyer
Notoriously pyratish (2007) RE

Helmut Oehring
Gestopfte Leere (1991)

Sanjar Baiterekov
The circles of Moray (2013) UA

Matthias Pintscher
Figura III (2000) RE

Georg Katzer
La scuola dell'ascolta (2013) RE

Vladimir Rannev
P est na. Iss O ex glo æ (2009)

Sergej Tchirkov | Akkordeon

Konzert 2

19:30, Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums

Helmut Lachenmann
Pression für Violoncello solo (1969–70)

Enno Poppe
Holz für Fagott solo (1999/2005)

Jörg Widmann
Fünf Bruchstücke für Klarinette und Klavier (1997)

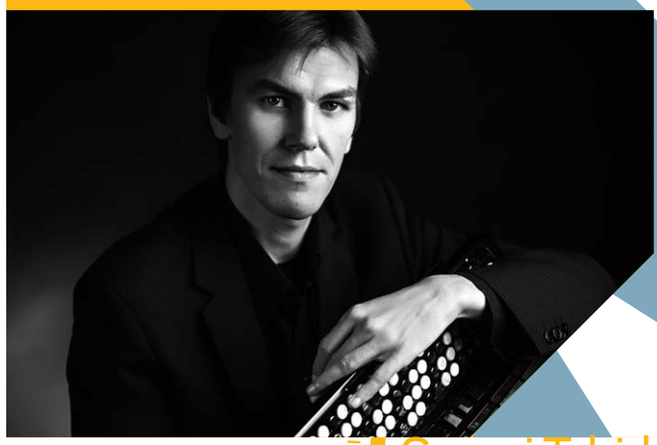
Hanspeter Kyburz
Kaspars Tanz für Klavier solo (2012)

Helmut Lachenmann
Mouvement (-vor der Erstarrung) für Ensemble (1983/84)

Friedrich Goldmann
Linie/Splitter 1 für Ensemble (1996)

Michael M. Kasper | Violoncello
Johannes Schwarz | Fagott
Ulrich Wiget | Klavier
Nina Janßen-Deinzer | Klarinette

Ensemble Modern
Dirigent – Ilan Volkov



Сергей Чирков

Аккордеон

Сергей Чирков окончил Санкт-Петербургскую консерваторию им. Н.А. Римского-Корсакова и ассистентуру-стажировку под руководством профессора А.И. Дмитриева. В 2004-2005 гг. был стипендиатом Европейского центра искусств Хеллерау (Дрезден), где посещал курсы импровизации и музыкального театра Антона Лукашевице и ШарлоттыЗайтхер.

Лауреат девяти международных конкурсов в Великобритании, Италии, России, Словакии, Финляндии, включая такие как Coupe Mondiale, Premio di Castelfidardo, Lasse Pihlajamaa.

Сергей Чирков один из немногих музыкантов в России, специализирующихся почти исключительно на исполнении новой музыки. Им исполнено более ста мировых премьер сочинений для аккордеона.

Чирков – участник многочисленных международных фестивалей современной музыки; в качестве солиста, а также артиста оркестра сотрудничал с оркестрами Филармонии Санкт-Петербурга, оркестром Мариинского театра, а также ансамблем Musica Aeterna, ансамблем Neue Dresdner Kammermusik, Kammerensemble Neue Musik – KNM Berlin, AJO Ensemble Bodo, ансамблем Interface.

Солист ансамбля Студия новой музыки (Москва), eNsemble фонда Про Арте (Санкт-Петербург), Московского ансамбля современной музыки, Ensemble Zero (Цюрих), CNMRG – computer and new music research group (Санкт-Петербург). Среди его партнеров по камерной музыке гобоист Питер Вил (Peter Veale), Наталья Пшеничникова (голос), гитарист Сет Джозел (Seth Josel), кларнетист Маттиас Мюллер, альтистка Джессика Рона (Jessica Rona).

Выступал с лекциями и мастер-классами в университете искусств Цюриха (ZHdK), Пермском государственном педагогическом университете, Студии электроакустической музыки Стокгольма, Норвежской академии музыки Осло, Национальном университете искусств Казахстана, Московской консерватории им. П.И. Чайковского. Член жюри композиторских конкурсов, а также международных конкурсов аккордеонистов.

Приглашенный преподаватель университета Гетеборга (с 2011г.) и Норвежской академии музыки в Осло (2013), Международной академии молодых композиторов МАСМ в городе Чайковском (с 2011).

Sergej Tchirkov

Akkordeon.

Geboren in St. Petersburg, Sergej Tchirkov absolvierte sein Studium am St.Petersburger Staatlichen Rimsky-Korsakow Konservatorium (Akademie) bei Prof. Alexander Dmitriev und von 2003 bis 2005 wirkte dort als Lehrbeauftragter. Tchirkov ist Preisträger bei mehrehen internationalen Wettbewerben in Italien, Grossbritanien, Slowakei, Russland und Finnland.

Von 2004 bis 2005 war er Stipendiat des Europäischen Zentrums der Künste Hellerau (EzdK).

Besonders intensiv widmet er sich der zeitgenössischen Musik und hat mit vielen Komponisten zusammengearbeitet, u.a. Ivan Fedele, Dieter Schnebel, John Palmer, Pierluigi Billone, Hanna Eimermacher, Klaus Lang, Martin Schlumpf, Boris Filanowski, Jose-Maria Sanchez-Verdu, Sergej Newski, Dmitri Kurliandski. Mehr als 100 Werke für/mit Akkordeon wurde durch Sergej Tchirkov uraufgeführt.

Sergej Tchirkov konzertierte u.a. Zusammen mit dem Orchester des Mariinsky Theater, den St.Petersburger Philharmonikern, dem Musica Aeterna Ensemble, dem Neue Dresdner Kammermusik, dem KNM Berlin, AJO-Ensemble Bodø, Interface Ensemble Frankfurt unter Valery Gergiev, Timothy Redmond, Teodor Courrentzis.

Tchirkov ist Mitglied in folgenden Ensembles: Studio für Neue Musik Moskau, Pro Arte Institute Ensemble (St.Petersburg), Zero Ensemble (Zürich), Moskauer Ensemble für zeitgenössische Musik (MCME), CNMRG – computer and new music research group (St. Petersburg) und tritt zusammen mit u.a. Matthias Müller, Peter Veale, Natalia Pschenitschnikowa, Seth Josel auf.

Er hat Vorlesungen über Neue Musik für Akkordeon sowie Kompositionsaspekte z. B. an der Hochschule für Musik und Theater Zürich, Universität Göteborg, Perm Staatliche Pädagogische Universität, EMS-Stockholm, Kazakh Universität der Künste Astana gehalten. Er ist Experte für musikalische Programme des Pro Arte Stiftung sowie des Remusik Stiftung (St.Petersburg). Seit 2011 ist er als Gastdozent an der Universität Göteborg (Schweden) und seit 2013 an der Norwegischen Musikakademie Oslo tätig.

Seit 2011 ist er Dozent an der Internationalen Akademie des Moskauer Ensemble für Zeitgenössische Musik.

ENSEMBLE MODERN

Основанный в 1980 году и базирующийся во Франкфурте с 1985 года, Ensemble Modern – один из ведущих мировых коллективов, исполняющих новую музыку. В настоящий момент ансамбль объединяет 19 солистов различного происхождения – из Аргентины, Болгарии, Германии, Израиля, Индии, Польши, Швейцарии и Японии, что создает неповторимый культурный фон коллектива. Ансамбль известен своеобразной организацией – в нем отсутствует пост художественного руководителя, а все решения о проектах, программах, сотрудничестве и финансовой деятельности принимаются и осуществляются коллегиально.

Неизменно обширен диапазон программ ансамбля – это музыкальный театр, проекты с танцем и видеопроекты, концерты камерной музыки, ансамблевые и оркестровые выступления.

Ансамбль гастролировал в странах Европы, в России, США, Австралии, Китае, Японии. Регулярно выступает на престижных фестивалях и в знаменитых концертных залах – Salzburger Festspielen, Klangspuren Schwaz, Festwochen Wien, Musikfest Berlin, Lincoln Center Festival (Нью Йорк), Festival d'Automne à Paris, Holland Festival in Amsterdam, Люцернский фестиваль, Alte Oper Frankfurt, Франкфуртская опера, филармония Кельна, Konzerthaus Berlin и ежегодно дает около ста концертов.

В результате тесного сотрудничества ансамбля с композиторами каждый год создаются около 70 новых произведений.

Под маркой Ensemble Modern Medien (EMM) с 2000 г. выпускаются аудио- и видеоматериалы ансамбля. Коллектив также поддерживает талантливых молодых музыкантов в рамках программ международной академии ансамбля (Internationale Akademie Ensemble Modern).

Программы ансамбля осуществляются при поддержке Федерального фонда культуры ФРГ, города Франкфурта; Гессенского министерства по науке и искусству, Deutsche Bank фонда и GVL. Отдельные проекты поддерживаются Фондом культуры Франкфурта Рейн-Майн. Музыканты ансамбля благодарят фонд Aventis за финансирование содержания базы коллектива. Информационный партнер Ensemble Modern – Радио hr2-kultur.

ENSEMBLE MODERN

Das Ensemble Modern (EM), 1980 gegründet und seit 1985 in Frankfurt am Main beheimatet, ist eines der weltweit führenden Ensembles für Neue Musik. Derzeit vereint das Ensemble 19 Solisten verschiedenster Herkunft: Argentinien, Bulgarien, Deutschland, Indien, Israel, Japan, Polen und die Schweiz bilden den kulturellen Hintergrund dieser Formation. Das Ensemble Modern ist bekannt für seine einzigartige Arbeits- und Organisationsweise: Es gibt keinen künstlerischen Leiter; Projekte, Koproduktionen und finanzielle Belange werden gemeinsam entschieden und getragen. Seine unverwechselbare programmatische Bandbreite umfasst Musiktheater, Tanz- und Videoprojekte, Kammermusik, Ensemble- und Orchesterkonzerte. Tourneen führten das Ensemble Modern bereits nach Afrika, Australien, China, Indien, Japan, Korea, Südamerika, Taiwan, Russland und die USA. Regelmäßig tritt es bei renommierten Festivals und an herausragenden Spielstätten auf wie etwa den Salzburger Festspielen, den Klangspuren Schwaz, den Festwochen Wien, dem Musikfest Berlin, der MusikTriennale Köln, dem Lincoln Center Festival in New York, settembre musica in Turin, dem Festival d'Automne à Paris, dem Holland Festival in Amsterdam und dem Lucerne Festival, der Alten Oper Frankfurt, der Oper Frankfurt, der Kölner Philharmonie, dem Konzerthaus Berlin, der Philharmonie Essen und dem Festspielhaus Baden-Baden. Jährlich gibt das Ensemble Modern ca. 100 Konzerte. In enger Zusammenarbeit mit Komponisten, verbunden mit dem Ziel größtmöglicher Authentizität, erarbeiten die Musiker jedes Jahr durchschnittlich 70 Werke neu, darunter etwa 20 Uraufführungen.

Seit 2000 erscheinen unter dem Label Ensemble Modern Medien (EMM) Audio- und Video-Produktionen des EM. Mit der Internationale Ensemble Modern Akademie, die in diesem Jahr ihr zehnjähriges Bestehen feiert, fördert das EM mit unterschiedlichsten Programmen junge Nachwuchskünstler.

Das Ensemble Modern wird gefördert durch die Kulturstiftung des Bundes, die Stadt Frankfurt sowie über die Deutsche Ensemble Akademie e.V. durch das Hessische Ministerium für Wissenschaft und Kunst, die Deutsche Bank Stiftung und die GVL. Ausgewählte Projekte werden gefördert durch den Kulturfonds Frankfurt RheinMain. Die Musikerinnen und Musiker des Ensemble Modern danken der Aventis Foundation für die Finanzierung eines Sitzes in ihrem Ensemble. hr2-kultur – Kulturpartner des Ensemble Modern

18 декабря 2013, среда

11:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

–. Новая музыка России и Германии
Федор Софронов
Йорн Петер Хикель

13:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Мастер-классы Ensemble Modern:
Йоханнес Шварц | фагот

Концерт 1

18:00 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Вольфганг Рим
О сокровенном *для струнного квартета (1976)*

Петер Ружичка
...sich verlierend
для струнного квартета и чтеца (1996)

Квартет СТУДИЯ НОВОЙ МУЗЫКИ
Федор Софронов | чтец

Концерт 2

19:30 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Алексей Сюмак
Увертюра *для ансамбля (2012) МП*

Хельмут Лахенман
Trio Fluido *для кларнета, альта и ударных (1966)*

Ольга Бочихина
Musica Sacra III:
Christmas Song *для ансамбля (2013) МП*

Хельмут Лахенман
...zwei Gefühle..., Musik mit Leonardo
для чтеца и ансамбля (1992/2003) РП

Хельмут Лахенман | чтец
Нина Янссен-Дайнцер | кларнет
Райнер Рёмер | ударные
Мегуми Касакава | альт

ENSEMBLE MODERN
Ансамбль СТУДИЯ НОВОЙ МУЗЫКИ
Дирижер –
Илан Волков

18 Mittwoch | .Dezember

11:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Seminar
Neue Musik in Rusland und Deutschland
Fedor Sofronov
Jörn Peter Hiekel

13:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Meisterklasse mit den Solisten des Ensembles Modern:
Johannes Schwarz | Fagott

Konzert 1

18:00 | RAKHMANINOV SAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Wolfgang Rihm
Streichquartett No.3 „Im Innersten" (1976)

Peter Ruzicka
Streichquartett No.4 („...Sich Verlierend") für Streichquartett und Sprecher (1996)

Studio für Neue Musik Quartett, Moskau
Fedor Sofronov | Sprecher

Konzert 2

19:30, RAKHMANINOV SAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Alexey Sioumak
Ouverture für Ensemble (2012) UA

Helmut Lachenmann
Trio Fluido für Klarinette, Viola und Schlagzeug (1966)

Olga Botchikhina
Musica Sacra III: Christmas Song für Ensemble (2013) UA

Helmut Lachenmann
...zwei Gefühle..., Musik mit Leonardo für Sprecher und Ensemble (1992/2003)

Helmut Lachenmann | Sprecher
Nina Janßen-Deinzer | Klarinette
Rainer Römer | Schlagzeug
Megumi Kasakawa | Viola

ENSEMBLE MODERN
STUDIO FÜR NEW MUSIC, Moskau
Dirigent – **Ilan Volkov**

Струнный квартет СТУДИЯ НОВОЙ МУЗЫКИ

Струнный квартет «СТУДИЯ НОВОЙ МУЗЫКИ» был создан в стенах Московской консерватории её выпускниками в 2004 г. Камерному музицированию исполнители учились у таких известных профессоров как А. Бондурянский, А. Корчагин, Н. Коган, А. Рудин, Т. Алиханов, А. Шишлов.

За время учебы участники квартета неоднократно становились лауреатами международных конкурсов (им. С.И. Танеева, Россия 1999, им. Беллини, Италия, 2000) и музыкальных фестивалей, таких как «Молодёжная академия России» (2003, 2004, 2005), фестиваль «60 лет памяти», Узидомский камерный фестиваль (Германия, Польша), фестиваль русской культуры в Каннах (Франция, 2006) и других.

С 2005 года квартет выступает в составе «Студии новой музыки». За это время музыканты с успехом исполнили ряд российских премьер сочинений Берга, Цинстага, Лигети, Райха, Лютославского, Берио, Донатони и многих других.

Исполнительское мастерство музыкантов получило самую высокую оценку известных композиторов современности, среди которых В. Сильвестров, К. Пендерецкий, А. Госсен.

Квартет много концертирует, как в России, так и за рубежом, принимая участие в различных международных музыкальных фестивалях – «Suono Immagine» (Милан), «Ленин, Сталин и музыка» (Париж), фестиваль Баха в Стамбуле, Фестиваль в Эль Джеме (Тунис), фестивали «Московский форум», «Московская осень», а также в Международном конкурсе молодых композиторов им. Юргенсона (Москва) и многих других.

Streichquartett STUDIO FÜR NEUE MUSIK

Streichquartett Studio für Neue Musik wurde innerhalb des Moskauer Konservatoriums von dessen Absolventen im Jahr 2004 gegründet. Die Kammermusik haben die Musiker bei renommierten Professoren wie A. Bonduryansky, A. Korchagin, N. Kogan, A. Rudin, T. Alihanov und A. Shishlov studiert.

Während des Studiums wurden die Teilnehmer des Quartetts mehrmals zu Preisträgern internationaler Wettbewerbe (in Namen von Sergej Tanejew, Russland, 1999, in Namen von Bellini, Italien, 2000) und Musikfestivals wie z.B. Youth Academy of Russia (2003, 2004, 2005), das Uzidom Chamber Festival (Deutschland, Polen), russische Kultur Festival in Cannes (Frankreich, 2006) usw.

Seit 2005 ist das Quartett in Studio für Neue Musik miteinbezogen. Während der Zeit hat das Ensemble erfolgreich eine Reihe von Werken des russischen Minister Tsinstaga Berg, Ligeti, Reich, Lutoslawski, Berio, Donatoni, neben Weltpremieren usw. durchgeführt.

Das musikalische Können des Quartetts erhielt die Bestnote von den bekanntesten zeitgenössischen Komponisten, darunter V. Silvestrow, K. Penderetsky, A. Gossen.

Quartett gibt viele Konzerte, sowohl in Russland und im Ausland, die Teilnahme an verschiedenen Festivals – wie Suono Immagine (Mailand), „Lenin, Stalin und Musik" (Paris), Bach-Festival in Istanbul, das International Festival El Jem (Tunesien), Gewinner Moskauer Forum, Moskauer Herbst Festival, Internationaler für junge Komponisten, Jürgensohn (Moskau) usw.

Илан Волков

Илан Волков родился в Израиле в 1976 году. В 19 лет начал профессионально заниматься дирижированием. Окончив Лондонский Королевский музыкальный колледж, Волков становится главным дирижером Лондонского филармонического молодежного оркестра, а также вторым дирижером Бостонского симфонического оркестра. в 2003 году был приглашен на должность главного дирижера Шотландского симфонического оркестра BBC, а с 2009 года стал его главным приглашенным дирижером.

В начале сезона 2011/2012 гг. Илан Волков возглавил Исландский симфонический оркестр в качестве художественного руководителя и главного дирижера. Его назначение совпало с открытием нового концертного зала – Harpa Hall. (Рейкьявик).

В марте 2012 года Волков становится куратором и художественным руководителем фестиваля современной музыки «Tectonics», программа которого в значительной степени была посвящена столетию со дня рождения Джона Кейджа.

Илан Волков регулярно сотрудничает с различными коллективами во всем мире, среди них – Израильский симфонический, Национальный симфонический оркестр Вашингтона, Orchestre de Paris, Симфонический оркестр BBC, Бирмингемский симфонический, оркестр SWR Фрайбург и Ensemble Modern.

Разносторонний музыкант, Илан Волков работает как в концертных залах, так и в оперных театрах. Под его управлением звучали «Евгений Онегин» Чайковского в Сан-Франциско Опера, «Сон в летнюю ночь» Бриттена на Глайндборнском фестивале, «Питер Граймс» Бриттена в Национальной Опере Вашингтона, «Возвышение и падение города Махогони» Курта Вайля в оперном театре Тулузы и «Замок герцога Синяя Борода» Бартока в Израильской опере.

Высокую оценку получили его записи на компакт-диски, выпущенные издательством Hyperion – два альбома балетной музыки Стравинского, собрание сочинение Бриттена для фортепиано и оркестра (Стивен Осборн, фортепиано), Три траурные оды Листа, записанные к юбилею композитора.

Записи сочинений Джонатана Харви и Боди Мандэлы, выпущенные лэйблами NMC и Aeon были отмечены Gramophone Award 2008, Monaco Prize и Prix Caecilia Союза музыкальной прессы Бельгии в 2011 году.

Ilan Volkov

„Ilan Volkov zeigte sich hier nochmals als Dirigent wieder von höchster Sensibilität, besinnlich und klar hat er sein Orchester durch drei ganz unterschiedliche Werke geführt.“ (The Gardian)

Geboren wurde Ilan Volkov in Israel im September 1976 und begann seine Dirigentenkarriere im Alter von neunzehn Jahren. Nach dem Studium an der Londoner Royal College of Music wurde er Chefdirigent des London Philharmonic Youth Orchestra und Assistent des Chefdirigenten des Boston Symphony Orchestra. Im Jahr 2003 wurde er zum Chefdirigenten des BBC Scottish Symphony Orchestra und ab 2009 arbeitet er dort als Hauptgastdirigent.

Zu Beginn der Saison 2011/12 wurde Volkov zum Musikdirektor und Chefdirigenten des Iceland Symphony Orchestra. Die Auswahl fiel mit der Eröffnung einer neuen Konzerthalle in Reykjavik – Harpa Hall – zusammen. Seit März 2012 ist er Betreuer und künstlerischer Leiter des Festivals für zeitgenössische Musik, „Tectonics“, dessen Programm ist im Wesentlichen dem 100. Geburtstag von John Cage, sowie den Erstaufführungen der isländischen Komponisten wie Jesper Pedersen, Frank Denyuyer, Gudmundur Gunnarsson Stein und Aki Ásgeirsson gewidmet.

Ilan Volkov arbeitet regelmäßig und weltweit mit diversen Orchestern zusammen, wie beispielsweise dem Israel Philharmonic Orchestra, National Symphony Orchestra Washington, Orchestre de Paris, BBC Symphony Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, SWR Sinfonieorchester Freiburg und das Ensemble Modern.

In der Oper wie im Konzertsaal gleichermaßen aktiv, lässt Ilan Volkov unter seiner Leitung die Opern „Eugen Onegin“ von Tschaikowsky in der San Francisco Opera, „Midsummer Night's Dream“ am Glyndebourne Britten Festival, „Peter Grimes“ von Britten in der Washington National Opera, und vor kurzer Zeit „Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny“ Kurt Weill in der Opera Toulouse und „Herzog Blaubarts Burg“ von Bartok in der Israel Oper erklingen.

Höhste Anerkennung finden seine Aufnahmen für das Label Hyperion. Dies sind die zwei Alben Ballettmusik von Stravinsky, Britten Gesammelte Werke für Klavier und Orchester (Steven Osborne, Klavier), Trois Odes funèbres von Liszt zum 100. Geburtstag des Komponisten mit dem BBC Scottish Symphony Orchestra aufgenommen – für die Aufzeichnung auf CDs, erschienen bei Hyperion gelobt.

Aufgenommene Werke von Jonathan Harvey und Körper Mandely ausgestellte Labels NMC und Aeon wurden von Gramophone Award im Jahr 2008 prämiert, Monaco-Preis und den Prix Caecilia Union belgischen Musikpresse im Jahr 2011.

19 декабря 2013 | четверг

11:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Мастер-классы Ensemble Modern:
Дитмар Визнер | флейта
Рафаль Замбжицки-Пэйн | скрипка
Нина Янссен-Дайнцер | кларнет

Концерт

18:30 | КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ ДОМА КОМПОЗИТОРОВ

Александр Хубеев
Кинематика *для ансамбля и электроники (2010)*

Николай Попов
ARTRA *для ударных, электроники и видео.*
Видеохудожник –
Тодор Пожарев *(Сербия) (2013) МП*

Николай Хруст
Маленькое сотворение мира (Katjas Gesang)
для скрипки и электроники (2013) МП

Алексей Наджаров
Click track *для ансамбля (2013) МП*

Владимир Горлинский
Волчица *для ансамбля и видео (2013)*

Карлхайнц Штокхаузен
Мантра
для двух фортепиано и электроники (1970)

Георгий Дорохов
Under construction
для скрипки и фортепиано (2007)

Дмитрий Щелкин | ударные
Екатерина Фомицкая | скрипка
Мона Хаба, Михаил Дубов | фортепиано

Ансамбль Студия новой музыки
Дирижер –
Владимир Горлинский

Donnerstag | 19. Dezember

11:00 | KONFERENZSAAL DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Meisterklasse mit den Solisten des Ensembles Modern:
Dietmar Michael Wiesner | Flöte
Rafał Zambrzycki-Payne | Violine
Nina Janßen-Deinzer | Klarinette

Konzert

18:30 | KONZERTSAAL DES KOMPONISTENHAUSES

Alexander Khubeyew
Kinematics für Ensemble und Elektronik (2010)

Nikolay Popov
ARTRA für Schlagzeug, Elektronik und Video.
Videodesigner – Todor Pozarev (Serbien) (2013) UA

Nikolay Khrust
Kleine Erschaffung der Welt (Katjas Gesang) für Violine und Elektronik (2013) UA

Georgy Dorokhov
Under construction für Geige und Klavier (2007)

Alexey Nadzharov
Click track für Ensemble (2013) UA

Vladimir Gorlinsky
Die Wölfin für Ensemble und Video (2013)

Karlheinz Stockhausen
Mantra für zwei Pianisten und Live-Elektronik (1970)

Mona Khaba, Mikhail Dubov | Klavier
Dmitri Schyolkin | Schlagzeug
Ekaterina Fomitskaya | Violine

Studio für New Music, Moskau
Dirigent–
Vladimir Gorlinsky

20 декабря 2013 | пятница

16:00 | КОНФЕРЕНЦ-ЗАЛ КОНСЕРВАТОРИИ

Презентация проекта «ARTинки с выставки»:
Взаимодействие музыки и визуального

Концерт 1

18:00 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

ARTинки с выставки:
совместный проект
Центра современной музыки и КФ Артхроника

Наталья Прокопенко, Анна Ромашкова
Елена Рыкова, Денис Хоров
Александр Хубеев, Кирилл Широков

Марк Пекарский | ударные

Студенты и аспиранты
Московской консерватории

Дирижер –
Сергей Акимов

Концерт 2. Закрытие фестиваля

19:30 | РАХМАНИНОВСКИЙ ЗАЛ

Хельмут Лахенман
Интерьер I *для ударных (1966)*

Карлхайнц Штокхаузен
Vibra-Elufa *для вибрафона (2003)*

Эдисон Денисов
Плачи *для ансамбля сопрано, фортепиано и ударных (1966)*

Ханс Вернер Хенце
Пять сцен из Снежной страны *для маримбы (1978)*

Дмитрий Щелкин | ударные
Владимир Урбанович | ударные
Алиса Гицба | сопрано
Иван Соколов | фортепиано

Ансамбль ударных инструментов
Марка Пекарского

Freitag | 20 Dezember

16:00, KONFERENZSAAL
DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Präsentation des Projektes „Klangbilde einer Ausstellung“:
Die Wechselwirkung von Musik und visuelle Kunst

Konzert 1

18:00 | RAKHMANINOV SAAL
DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Klangbilde einer Ausstellung –
Coproduction-Projekt des Zentrums für zeitgenössische Musik und „ArtChronika” Stiftung

Natalia Prokopenko, Anna Romashkova
Elena Rykowa, Denis Chorow
Alexander Khubeyew, Kirill Shirokow

Mark Pekarskij | Schlagzeug

Studenten und Aspiranten des Moskauer
Konservatoriums

Dirigent –
Sergej Akimov

Abschlusskonzert

19:30 | RAKHMANINOV SAAL
DES MOSKAUER KONSERVATORIUMS

Helmut Lachenmann
Interieur I für einen Schlagzeugsolisten (1966)

Karlheinz Stockhausen
Vibra-Elufa für Vibraphone (2003)

Edison Denisov
Laments für Sopran, Klavier und Schlagzeug (1966)

Hans Werner Henze
Five Scenes from the Snow Country für Marimbaphon (1978)

Dmitri Schyolkin | Schlagzeug
Vladimir Urbanovich | Schlagzeug
Alisa Gizba | Sopran
Ivan Sokolov | Klavier

Schlagzeugensemble Mark Pekarskij

ARTинки с выставки

“ARTинки с выставки” – совместный проект КФ «АртХроника» и Центра современной музыки Московской консерватории.

В рамках совместного проекта молодые российские композиторы представят свои сочинения, посвященные работам художников-номинантов Премии Кандинского-2013. Идею и название проекта подсказалзнаменитыйциклМ.Мусоргского“Картинки с выставки”, который вдохновил В.Кандинского на создание в 1928 году сценической композиции.

На концерте в присутствии художников пройдет первое исполнение сочинений. Концерту будет предшествовать дискуссия с участием композиторов, художников, искусствоведов и музыковедов.

Участники: композиторы Наталья Прокопенко, Анна Ромашкова, Елена Рыкова, Денис Хоров, Александр Хубеев и Кирилл Широков пишут сочинения по работам номинантов Премии Софьи Гавриловой и Алексея Корси, Евгения Гранильщикова, Анны Желудь, Дмитрия Каварги, Николая Наседкина и арт-группы Recycle. Режиссер – Алексей Смирнов.

В рамках проекта предусмотрена экскурсия по выставке номинантов Премии Кандинского для студентов Консерватории. Выставка в Ударнике проходит до 24 ноября.

Куратор проекта: музыковед и критик Владислав Тарнопольский.

Klangbilde einer Ausstellung

„Klangbilde einer Ausstellung“ – ein gemeinsames Projekt von Kulturstiftung „ArtChronika“ und vom Zentrum für zeitgenössische Musik des Moskauer Konservatoriums.

Im Rahmen des gemeinsamen Projektes werden die jungen russischen Komponisten ihre Essays über die Werke der Künstler aus dem Kandinsky-Preis (Nominiert 2013) präsentieren. Die Idee und der Name des Projektes entstammt von dem berühmten Zyklus von Mussorgsky „Bilder einer Ausstellung“, der Kandinsky im Jahr 1928 auf eine szenische Komposition inspiriert hat.

Bei einem Konzert in Anwesenheit der Künstler findet die erste Ausführung der Arbeiten statt. Das Konzert wird nach einer Diskussion mit den Komponisten, Künstlern, Kunsthistorikern und Musikwissenschaftlern stattfinden.

Teilnehmer: Komponisten Natalia Prokopenko, Anna Romashkova, Elena Rykowa, Denis Chorow, Alexander Khubeyew, Kirill Shirokow, sie schreiben die Essays über die Arbeit der Nominierten: Sophia Gavrilowa und Alexei Korsi, Eugene Granilschikow, Anna Zhelud, Dmitry Kawarga, Sergey Nasedkin und Kunstgruppe Recycle.

Das Projekt bezieht eine Führung durch die Ausstellung Kandinsky-Preis Nominierten für Studenten des Konservatoriums ein.

Ausstellung in „Udarnik“ ist bis zum 24. November geöffnet.

Kurator des Projektes: Musikwissenschaftler und Kritiker Wladislaw Tarnopolsky.

Культурный фонд «АртХроника»

Создан и работает под председательством Шалвы Бреуса. Фонд призван поддерживать развитие современного искусства в России. для этой цели в 2007 году фонд создал Премию Кандинского – независимая российская премия в области современного искусства.

Официальный сайт Премии Кандинского: www.kandinsky-prize.ru.

Церемония вручения Премии Кандинского состоится в Ударнике 12 декабря.

Kulturstiftung „ArtChronika"

Gegründet und betreut von Shalva Breus. Die Stiftung unterstützt die Entwicklung der zeitgenössischen Kunst in Russland. Zu diesem Zweck im Jahr 2007 erstellt die Stiftung den Kandinsky-Preis – eine unabhängige russische Auszeichnung in der zeitgenössischen Kunst.

Offizielle Website der Kandinsky Prize: www.kandinsky–prize.ru.

Die Preisverleihung findet in „Udarnik" am 12. Dezember statt.

Проект «Ударник»

Здание кинотеатра «Ударник» – уникальный памятник архитектуры конструктивизма, часть комплекса знаменитого Дома на набережной. Легендарный кинотеатр построен советским архитектором Борисом Иофаном в 1931 году. В 2012 году Культурный фонд «АртХроника» объявил о планах по реставрации объекта культурного наследия и об открытии в стенах «Ударника» музея современного российского искусства. Реставрация здания кинотеатра и процесс создания музея с учетом всех необходимых требований и ограничений займут несколько лет.

На данном этапе подписан контракт с выигравшим тендер известным международным консалтинговым агентством, ведется разработка концепции и структуры будущего музея. на конкурсной основе будет выбрано архитектурное бюро, которое осуществит реставрацию «Ударника».

Проект "ARTинки с выставки" продолжает серию культурных и образовательных проектов в рамках деятельности Культурного Фонда «АртХроника».

Projekt „Udarnik"

Kinogebäude „Udarnik" – ein einzigartiges Denkmal der Architektur des Konstruktivismus, ein Teil des Komplexes des berühmten Hauses an der Uferstraße. Das legendäre Kinogebäude ist von sowjetischem Architekten Boris Iofan im Jahr 1931 gebaut. In Jahre 2012 hat die Kulturstiftung „ArtChronika" die Pläne für die Wiederherstellung des kulturellen Erbes und der Öffnung in den Wänden von „Udarnik" eines Museums für zeitgenössische russische Kunst annonciert. Die Restaurierung des Kinotheaters und der Prozess des Ausbaues des Museums mit allen notwendigen Anforderungen und Einschränkungen der Erstellung werden mehrere Jahre dauern.

In dieser Phase ist ein Vertrag mit einer internationalen Beratungsagentur, die die Ausschreibung erfolgreich gewonnen hat, wurde unterschrieben. Jetzt entwickelt sie das Konzept und die Struktur des künftigen Museums. Auf Wettbewerbsbasis wird das Architekturbüro ausgewählt, das die Wiederherstellung des „Udarnik" durchführen wird.

Projekt „Klangbilde einer Ausstellung" setzt die Reihe der Kultur- und Bildungsprojekte im Rahmen der Kulturstiftung „ArtChronika" vor.

Ансамбль ударных инструментов Марка Пекарского

В 1976 г. Марк Пекарский организовал первый в нашей стране и до сего дня единственный постоянно концертирующий Ансамбль ударных инструментов. Первое выступление Ансамбля в Московском Доме ученых 6 декабря 1976 г. с восторгом было принято публикой и прессой. с тех пор Ансамбль ударных инструментов с неизменным успехом выступает у себя в стране и за рубежом, участвует в крупных фестивалях, записывается на радио и ТВ, выпускает грампластинки и компакт-диски.

В 1990–1992 гг. Ансамбль являлся штатным коллективом Всесоюзного гастрольного концертного объединения «Союзконцерт» Министерства культуры СССР. Поистине триумфальным был дебют Ансамбля в 1986 г. на фестивале 36. Berliner Festwochen. Газета Tagesspiegel назвала Ансамбль «катализатором творчества советских композиторов» и признала его «восточным конкурентом» Les Percussions de Strasbourg, – самого известного ансамбля ударных в Европе.

Ансамбль Марка Пекарского – участник многих церемоний, таких как открытие художественных выставок в Государственном музее изобразительных искусств им. Пушкина, в Государственной Третьяковской галерее, в Центральном доме художников на Крымском валу и др., открытие международных кинофестивалей в Москве и Сочи; вручение премий «Золотая маска», «Золотой орел», «Хрустальная Турандот».

Каждое выступление Пекарского и его ансамбля является значительным событием современной культурной жизни и не обходится без премьеры нового сочинения или дебюта молодого композитора. Ансамбль обладает эксклюзивным репертуаром (около 200 сочинений), созданным российскими и зарубежными композиторами специально для него, которые составляют основу его репертуара. С. Губайдулина и Э. Денисов, В. Суслин и А. Шнитке, В. Мартынов и А. Кнайфель, А. Вустин и А. Раскатов – несколько поколений российских композиторов внесли свою лепту в создание уникального репертуара Ансамбля..

Schlagzeugen-semble Mark Pekarskij

Im Jahr 1976 organisierte Mark Pekarskij das erste in unserem Land und zu diesem Tag das einzige ständig konzertierende Schlagzeugensemble. Die erste Aufführung des Ensembles in Moskauer Haus der Wissenschaftler am 6. December 1976 hat das Publikum und die Medien begeistert. Seitdem das Percussion-Ensemble spielt mit permanenten Erfolg in Russland und im Ausland, nimmt an großen Festivals teil, macht Radio- und Fernsehaufnahmen, produziert Schallplatten und CDs.

Von 1990 bis 1992 ist das Ensemble ein offizielles Teil des „SoyuzConcert" Vereines UdSSR von dem Ministerium für Kultur. Ein echt triumphales Debüt hat das Ensemble im Jahr 1986 am Berliner Fest 36 Berliner Festwochen gehabt. Das Blatt „Tagesspiegel" hat das Ensemble als „ein Katalysator für Kreativität der sowjetischen Komponisten" und „östliche Konkurrenten" von den „Les Percussions de Strasbourg", — des berühmtesten Percussion-Ensemble in Europa beschrieben.

Ensemble Mark Pekarskij nahm in vielen Zeremonien wie die Eröffnung von den Kunstausstellungen im Landeskunstmuseum namens Puschkin, in der Staatlichen Tretjakow-Galerie, im Zentralen Haus der Künstler auf dem Krimdamm usw., in den Eröffnungen des internationalen Filmfestivals in Moskau und Sotschi, der Auszeichnungen „Goldene Maske", „Kristall Turandot".

Jede Aufführung von Pekarskij und seinem Ensemble ist ein bedeutendes Ereignis in der zeitgenössischen Kulturleben, und ist fast immer mit der die Premiere eines neuen Stückes oder dem Debüt des jungen Komponisten verbunden. Das Ensemble hat ein exklusive Repertoire (über 200 Werke), von russischen und ausländischen Komponisten extra für es erstellt, und gerade die eine Grundlage ders Repertoires des Ensembles bilden. S. Gubaidulina und E. Denisov, W. Suslin und A. Schnittke, W. Martynow und A. Kneifel, A. Wustin und A. Raskatow: schon mehrere Generationen von russischen Komponisten zur Beschaffung eines einzigartigen Repertoire des Ensembles etwas beigebracht haben.

МОСКОВСКИЙ ФОРУМ. Хроника

I

25-29 апреля 1994

Российско-Голландские музыкальные ассамблеи

Гости: Maarten Altena Ensemble, композитор Мартен Альтена

II

9-14 мая 1995

Ретроспектива-Перспектива. Россия-Германия. 1945-1995

Гости: Ensemble Modern, Фридрих Гольдман (дирижер), Джонатан Нотт (дирижер), Николас Ишервуд (бас), Уильям Форман (труба), Франк Гутшмидт (фортепиано), Пауль-Хайнц Диттрих (композитор), Йорг Биркенкёттер (композитор и пианист)

III

1-6 апреля 1996

Музыка России и Австрии

Гости: Ансамбль Венской высшей школы музыки, Петер Бурвик (дирижер), Патриция Копачинская (скрипка), Курт Швертзик (композитор)

IV

8–13 октября 1996

Современная музыка: Свобода или ангажированность?

Гости: Orkest de Volharding (Нидерланды), Orkest de Ereprijs (Нидерланды), Херард Баухаус и Кис ван Зиланд (фортепиано), композиторы Клаас де Врис и Виллем Йетс

V

23-29 апреля 1997

Россия-Австрия.
МУЗЫКАЛЬНЫЕ ПРИНОШЕНИЯ

Ensemble XX.Jahrhundert, Петер Бурвик (дирижер), Кристина Ашер (меццо-сопрано), Марино Форменти (фортепиано), Андреас Линденбаум (виолончель), Хайнц Карл Грубер (чтец), Ensemble Klangforum Wien, Йоханнес Калитцке (дирижер), Корнелия Хосп (сопрано), Кристиан Мутшпиль (дирижер), Патриция Копачинская (скрипка), Oxalis Ensemble, композиторы Герд Кюр и Георг Фридрих Хаас

VII

18–23 мая 1998

АВАНГАРД ПЛЮС...

Гости: Xenia Ensemble, Элизабет Вилсон (виолончель), Ensemble XX.Jahrhundert, Петер Бурвик (дирижер), Харри Старрефельд (флейта), Харри Спарнаай (бас-кларнет), Рене Экхардт (фортепиано), Франсез-Мари Уитти (виолончель)

VII

18–24 октября 1999

Россия-Франция. СПЕКТРЫ ВРЕМЕНИ

Гости: Ensemble Alternance, Жан-Люк Менё (флейта)

VIII

23-29 апреля 2001

Авангард на пересечении этно и техно

Гости: Quatuor Danel, Елена Васильева (сопрано), Франсез-Мари Уитти (виолончель), Арбос Трио, музыковед Томас Кристенсен

IX

14-20 апреля 2003

Новая музыка на старых инструментах. Старая музыка на новых инструментах

Гости: Da Capo Chamber Playeres, Патрисия Спенсер (флейта), Элизабет А.М. Сикора (сопрано), Вольфганг Давид (скрипка), Ensemble Fretwork, Шёнберг-ансамбль, Барбара Ханниган (сопрано), Райнберг де Леу (дирижер), композитор Клаас де Врис, музыковед Эльмер Шенбергер

X

9-14 апреля 2007

СВОБОДА ЗВУКА

Гости: ансамбль Die Reihe (Австрия)

XI

22-27 сентября 2008

РЕПЕТИЦИЯ ОРКЕСТРА (к 15-летию ансамбля «Студия новой музыки»)

Гости: ensemble RECHERCHE (Германия)

XII

22-27 марта 2010

ФРАНКОФОНИЯ (в рамках года Франции в России)

Гости: Ensemble Orchestral Contemporain, Даниэль Кавка (дирижер), Донасьен Мишель-Донзак (сопрано), Жан Жоффруа (ударные), И-Пин Ян (ударные), Джей Готтлиб (фортепиано), Давид Жисс (электроника), Тьерри Баласс (электроника), Кристиан Себий (электроника)

XIII

8-14 декабря 2011

Россия – Италия: ИСКУССТВО ПЕРСПЕКТИВЫ

Гости: Ансамбль Alter Ego, Xenia ensemble, Микеле Марели (кларнет), композиторы Никола Сани и Луиджи Чеккарелли, музыковед Биргит Вертенсон

ЗВУКОВОЙ ПОТОК

В концертном сезоне 2012-2013 гг. Центр современной музыки Московской консерватории провел цикл концертов, посвященный современной немецкой музыке. В последнее десятилетие успешно складывающееся торгово-экономическое сотрудничество несколько оттеснило на задний план сотрудничество в области культуры, по крайней мере, в области серьезной музыки. В речах политиков и бизнесменов наших стран всегда звучат слова о росте товарооборота и развитии энергоэкспорта, но идеи общих культурных ценностей и глубокой взаимосвязи наших культур нечасто удостаиваются даже упоминания. Полемизируя с названием смелого российско-германского проекта в области газотранспортировки «Nord Stream», мы назвали наш проект «Klang Stream».

18 июня 2012 | Рахманиновский зал
ПИОНЕРЫ НОВОЙ МУЗЫКИ
К.Штокхаузен, Д.Шнебель, А.Волконский, Д.Лигети, Э.Денисов, М.Кагель

4 октября 2012 | Рахманиновский зал
ОТКАЗ ОТ ПРИВЫЧНОГО
Х.Лахенман, М.Шпалингер, А.Караманов, Н.А.Хубер, Э.Денисов

1 ноября 2012 | Большой зал консерватории Екатеринбург
ЗВУКОВОЙ ПОТОК В ЕКАТЕРИНБУРГЕ
Н.Сидельников, А.Шнитке, В.Животов, М.Обст, В.Рим

8 ноября 2012 | Рахманиновский зал
ЭЛЕКТРОШОК. ЭЛЕКТРОННАЯ МУЗЫКА РОССИИ и ГЕРМАНИИ
К.Штокхаузен, М.Обст, Ф.М.Олбриш, И.Кефалиди, Н.Попов, А.Хубеев, В.Рим, В.Циммерман

16 ноября 2012
Концертный зал Дома композиторов
РОССИЯ-ГЕРМАНИЯ: на ПЕРЕКРЕСТОК
Ф.Софронов, Д.Шнебель, Д.Курляндский, В.Тарнопольский, О.Раева, Н.Р.де Врое

7 февраля 2013 | Рахманиновский зал
RUSSLAND.DE
А.Филоненко, С.Невский, Г.Дорохов, В.Суслин, В.Воронов, А.Шнитке, В.Раннев

3 апреля 2013 | Рахманиновский зал
О СОКРОВЕННОМ
П.Ружичка, В.Рим

KLANG STREAM

Das Zentrum für zeitgenössische Musik am Moskauer Tschaikowsky-Konservatorium hat in der Konzertsaison 2012-2013 einen Konzertzyklus abgehalten, die der zeitgenössischen deutschen Musik gewidmet ist. Uns scheint, dass die im letzten Jahrzehnt florierenden Wirtschafts- und Handelsbeziehungen die Zusammenarbeit in der Sphäre der Kultur etwas in den Hintergrund gedrängt haben, zumindest was die ernste Musik betrifft. In den Äußerungen von Politikern und Geschäftsleuten unserer Länder ist immer vom Wachstum des Handelsvolumens und des Energieexports die Rede, während die Ideen gemeinsamer kultureller Werte und der tiefen Verbundenheit unserer Kulturen kaum einer Erwähnung für wert befunden werden. Als polemische Spitze gegen das kühne Gastransportprojekt North Stream haben wir deshalb unser Projekt Klang Stream genannt.

18. Juni 2012 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Pioniere der Neuen Musik
Karlheinz Stockhausen, Dieter Schnebel, Andrei Volkonski, Gyorgy Ligeti, Edisson Denissow, Mauricio Kagel

4. Oktober 2012 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Gegen die Konventionen
Helmut Lachenmann, Mathias Spahlinger, Alemdar Karamanov, Nicolaus A. Huber, Edisson Denissov

1. November 2012 | Der Große Saal des Konservatoriums, Ekaterinburg
Klangstream in Ekaterinburg
Nikolay Sidelnikov, Alfred Schnittke, Vladimir Zhivotov, Michael Obst, Wolfgang Rihm

8. November 2012 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Elektroschock. Elektronische Musik von Russland und Deutschland
Karlheinz Stockhausen, Michael Obst, Franz Martin Olbrisch, Igor Kefalidis, Nikolay Popov, Alexander Khubeev, Wolfgang Rihm, Walter Zimmermann

16. November 2012 | Konzertsaal des Komponistenhauses
Russland-Deutschland: auf der Kreuzung
Fedor Sofronov, Dieter Schneberl, Dmitri Kourliandski, Olga Raeva, Nicolaus Richter de Vroe

11 апреля 2013, Рахманиновский зал
ЗВУКОГРАФИЯ
Э.Поппе, И.Мундри, М.Пинчер, Ю.Воронцов, К.Уманский, Ф.Караев

18 апреля 2013
Концертный зал Дома композиторов
ЧЕЛОВЕК с КИНОАППАРАТОМ
Н.Зауер, Б.Шойер, А.Н. де Буен, В.Вашбюш
БЕРЛИН – СИМФОНИЯ БОЛЬШОГО ГОРОДА
О.Бочихина, В.Горлинский, С.Ким, А.Кулигин, А.Наджаров, А.Сысоев, А.Сюмак

25 мая 2013 | Концертный зал Яани Кирик, Санкт-Петербург
ЗВУКОВОЙ ПОТОК в САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ
Х.Лахенман, М.Шпалингер, М.Обст, А.Радвилович, М.Хоссейни, В.Дельнуи, В.Тарнопольский

7 июня 2013 | Рахманиновский зал
В ПОИСКАХ НОВОЙ ДУХОВНОСТИ
М.Андре, А.Шнитке, С.Губайдулина

7. Februar 2013 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
RUSSLAND.DE
Alexandra Filonenko, Sergei Nevski, Georgy Dorokhov, Viktor Suslin, Valeri Voronov, Alfred Schnittke, Vladimir Rannev

3. April 2013 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Im Innersten
Peter Ruzicka, Wolfgang Rihm

11. April 2013 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Klangstrukturen und Klangzeichnungen
Enno Poppe, Isabel Mundry, Matthias Pintscher, Yuri Vorontsov, Kirill Umansky, Faradzh Karaev

18. April 2013 | Konzertsaal des Komponistenhauses
Der Mann mit dem Kinoapparat
Nico Sauer, Benjamin Scheuer, Andres Nuno de Beun, Viviane Waschbüsch
Berlin – Die Sinfonie der Großstadt
Olga Bochikhina, Vladimir Gorlinsky, Sehyung Kim, Andrey Kuligin, Alexey Nadzharov, Alexey Sysoev, Alexey Sioumak

25. Mai 2013 | Konzertsaal Jani Kirik, Sankt Petersburg
Klangstream in Sankt Petersburg
Helmut Lachenmann, Mathias Spahlinger, Michael Obst, Alexander Radvilovich, Mehdi Hosseini, Wolfgang Delnui. Vladimir Tarnopolski

7. Juni 2013 | Rakhmaninov Saal des Moskauer Konservatoriums
Auf der Suche nach einer neuen Spiritualität
Mark Andre, Alfred Schnittke, Sofia Gubaidulina

Оргкомитет фестиваля:

Александр Соколов,
ректор Московской консерватории,
председатель оргкомитета

Владимир Тарнопольский,
художественный руководитель

Вера Серебрякова, Евгения Изотова,
исполнительная дирекция

Игорь Дронов,
дирижер ансамбля «Студия новой музыки»

Федор Софронов,
научный консультант, переводчик

Ирина Сниткова,
научный консультант, редактор

Анна Демидова, координатор

Владислав Тарнопольский,
куратор междисциплинарных проектов

Сергей Чирков, редактор-переводчик

А также:
Тата Гутмахер, Антон Ровнер, перевод

Сергей Баронов,
графическая концепция

Алексей Наджаров, Николай Попов,
саунд дизайн

Юлия Дмитрюкова, Михаил Иглицкий,
поддержка интернет-сайта

Мы благодарим
партнеров и спонсоров фестиваля:
Министерство культуры Российской Федерации
Гете-институт в Москве
Ernst von Siemens Musikstiftung

Центр современной музыки
Московской консерватории
Б.Никитская 13, оф.316 Москва 125009 Россия
Тел/факс: +7 (495) 690 5181
www.ccmm.ru
www.mosforumfest.ru

Die Mitarbeiter der Moskauer Forum:

Vorsitzender –
Dr. Aleksandr Sokolow, Rektor

Künstlerischer Leiter –
Prof. Wladimir Tarnopolski

Geschäftsführung –
Wera Serebrjakowa, Eugenia Isotowa

Dirigent – Prof. Igor Dronow

Wissenschaftliche Betreuung, Dolmetcher –
Fedor Sofronow

Wissenschaftliche Betreuung, Herausgeber –
Irina Snitkowa

Organization –
Anna Demidowa

Betreuer der Multimedia-Projekte –
Wladislaw Tarnopolski

Herausgeber, Dolmetscher –
Sergej Tschirkow

Übersetzer – Tata Gutmacher, Anton Rowner

Graphik – Sergej Baronow

Tongestaltung – Aleksej Nadzharow, Nikolaj Popow

Unterstützung der Internetseite –
Julia Dmitriukowa, Michail Iglitzky

Wir danken unseren Partnern und Förderern:

Kulturministerium der Russischen Föderation

Goethe-Institut Moskau

Ernst von Siemens Musikstiftung